

Radebeuler Amtsblatt



Radebeuler Künstler Heute – eine Bestandsaufnahme vor Ort

Gemeinschaftsausstellung anlässlich des 30-jährigen Bestehens der städtischen Galerie

Dass die Radebeuler Stadtgalerie auf drei Jahrzehnte ihres Bestehens zurückblicken kann, ist keine Selbstverständlichkeit und spricht für den kulturellen Anspruch der Löbnitzstadt. Natürlich verlief die Galeriegeschichte in all den Jahren nicht immer homogen. Und so galt es bis zur Eröffnung am 16. Dezember 1982 in den Räumen eines ehemaligen Tapetenladens (heute Hauptstraße 20) am Einkaufsboulevard von Radebeul Ost zahlreiche Widerstände zu überwinden und hartnäckige Zweifler zu überzeugen, dass eine solche Einrichtung vor den Toren der Kunst- und Kulturmetropole Dresden ein Publikum findet. Doch letztgenannte Bedenken stellten sich schließlich als unbegründet heraus. Der Besucherkreis wuchs beständig und die Galerie mit einer Grundfläche von 40 m² stieß schon bald an ihre Grenzen.

Mit der politischen »Wende« eröffneten sich neue Möglichkeiten, die vorher undenkbar schienen. Bereits 1990 wurde die Idee geboren, einen der verfallenden Dreiseithöfe von Altkötzschenbroda in städtischer Regie zu sanieren und als künftigen Galeriestandort auszubauen. Noch im gleichen Jahr erarbeitete das Architekturbüro Clausnitzer eine erste Nutzungsstudie. Der entscheidende Stadtratsbeschluss hierzu wurde 1994 gefasst, so dass die Kündigung der alten Galerieräume durch die neuen Hausbesitzer im Jahr 1995 nicht zwangsläufig das Aus für die kulturelle Einrichtung bedeutete und lediglich zwei Jahre im Exil überbrückt werden mussten.

Das dritte Kapitel der Galeriegeschichte begann mit der Wiedereröffnung in Altkötzschenbroda am 25. September 1997. Den Auftakt bildete unter dem Titel »Radebeuler Künstler – Heute« eine Gesamtschau aller in Radebeul wirkenden Künstler, die als Zyklus im fünfjährigen Rhythmus ihre Fortsetzung gefunden hat. Und so sagten in diesem Jahr für den nunmehr vierten Teil der Ausstellungsfolge über 60 Maler, Grafiker, Bildhauer, Fotografen, Objekt- und Installationskünstler ihre Teilnahme zu.

Die koordinierende Funktion der Stadtgalerie wird von den Künstlern sehr geschätzt, da sie überwiegend in Einzelateliers tätig sind. Künstler-(Arbeits-)gemeinschaften wie »Atelier Oberlicht« oder »Alte Molkerei« bilden in Radebeul die Ausnahme. Eine projektgebundene Zusammenarbeit auch über Genrengrenzen hinaus ist schon etwas häufiger der Fall.

Die Möglichkeit zur Arbeit im preiswerten Einzelatelier, Wand an Wand mit mehreren Kollegen, bietet sich bisher nur in den privatwirtschaftlich betriebenen Räumen der ehemaligen Radebeuler Schuhfabrik.

Seit Eröffnung der städtischen Galerie vor drei Jahrzehnten hat sich die Zahl der ortsansässigen Künstlerschaft vervierfacht. Und es stellt sich die Frage, was macht die Löbnitzstadt vor allem für musisch ambitionierte Menschen so attraktiv? Zweifellos lebt es sich ruhig und schön in der Kleinstadt Radebeul. Kulturelle Angebote werden freudig angenommen und vor allem auch reflektiert. Man kennt sich, man trifft sich und man tauscht sich aus. Ob Rückzug oder Kommunikation, beides ist jederzeit möglich. Die Atmosphäre regt an zu schöpferischer Produktivität. Hinzu kommt, dass Städte wie Dresden, Leipzig und Berlin in kürzester Zeit erreichbar sind und zusätzliche Anregung bieten. Tristesse sieht anders aus.

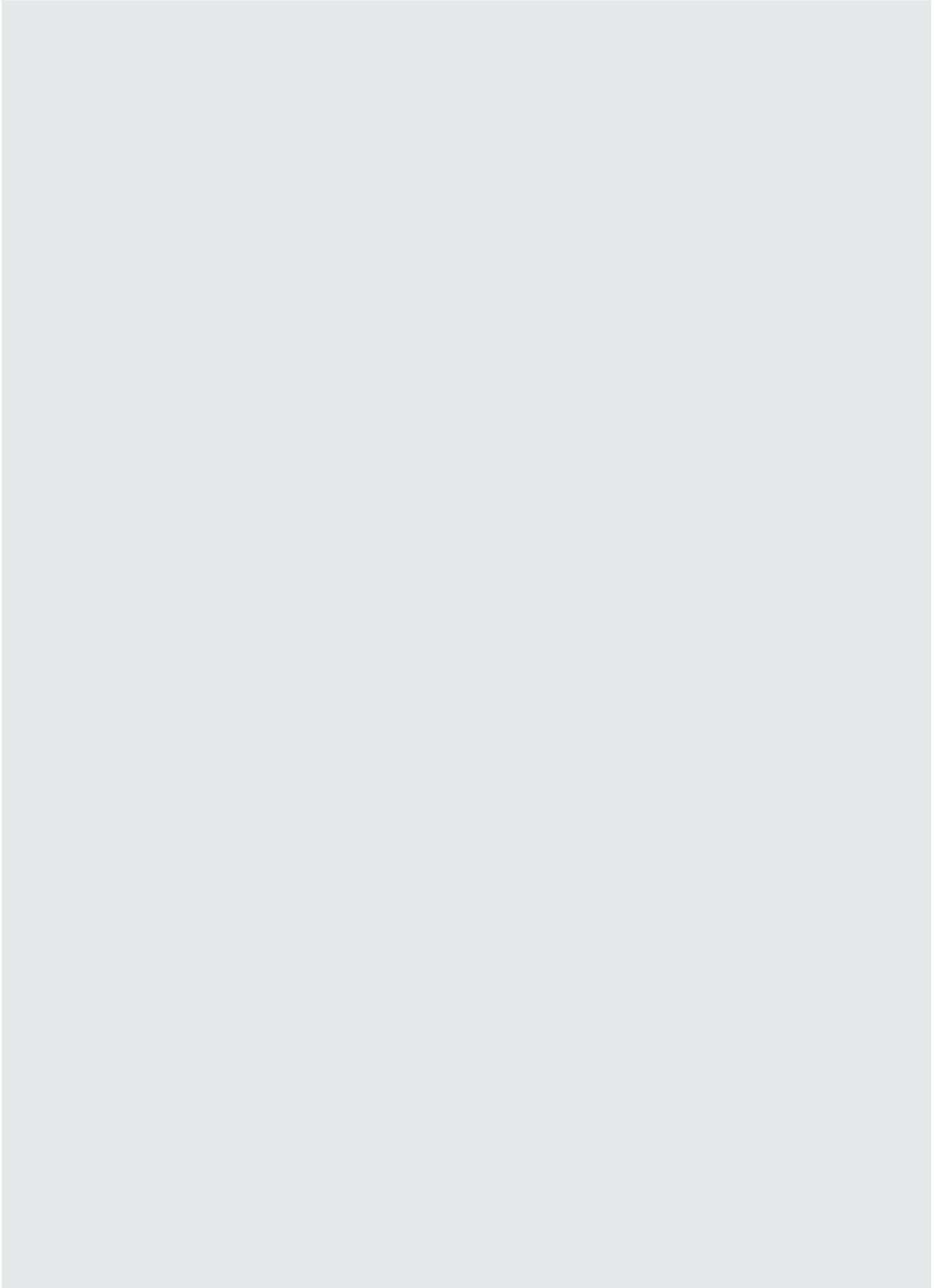


Radebeul hat kein Zentrum, wo sich alles konzentriert. Doch vielleicht liegt gerade in diesem oft beklagten Mangel die Stärke der Stadt. Architektur und Landschaft ergänzen sich hier in seltener Harmonie. Selbst das Vordringen monotoner Beliebigkeit erzeugt Widerspruch und entzündet auf lustvolle Weise die Phantasie, denn was des Ästheten Leid ist des Künstlers Freud, könnte die provokante Schlussfolgerung lauten. Doch genug der Theorie. Womit sich die Radebeuler Künstler gegenwärtig tatsächlich auseinandersetzen wird die neueste Gemeinschaftsausstellung zeigen. Alle Exponate durfte die Galerieleitung in den Ateliers der Künstler selbst auswählen. Das Resultat dieser

vierzehntägigen »Kunstreise« lässt sich vom 1. Februar bis zum 3. März 2013 in der Radebeuler Stadtgalerie besichtigen.

Epilog: Natürlich wäre es wünschenswert, dass sich zu den Künstlern endlich wieder in existenzsicherndem Maße Mäzene, Sammler und öffentliche Auftraggeber gesellen, dass all die sanierten und neu errichteten Gebäude, die wunderbaren Vorgärten und öffentlichen Plätze der Stadt Radebeul durch Originalkunstwerke eine weitere Bereicherung erfahren und dass Überblickspräsentationen wie diese hierfür den Blick schärfen helfen. Auch Galeristen haben manchmal seltsame Träume!

Karin Gerhardt, Sachgebietsleiterin Kunst/Kultur/Stadtgalerie



Neujahrsempfang des Oberbürgermeisters

Am 17. Januar 2013 empfing der Oberbürgermeister Bert Wendsche ca. 390 Gäste zum nun traditionellen Neujahrsempfang in den Landesbühnen. Das Orchester der Musikschule begeisterte mit der »L'Arlésienne-Suite Nr. 2« von George Bizet. In diesem Jahr wurden Ehrenamtliche aus dem Bereich Sport geehrt: Eberhard Arnold (außergewöhnlicher Beitrag zum Kinder- und Jugendsport in Radebeul beim SSV Planeta Radebeul e.V.), Sabine Baumann (langjährige Tätigkeit in der Geschäftsstelle des Vereins BSV Chemie Radebeul e.V.), Marie-Luise Endler (langjähriges Engagement im Seniorensport der Volkssolidarität Sportgruppe Lindenau e.V.), Jeanette Gräbel-Ritter (außergewöhnliches Engagement für den Kinder- und Jugendsport im Carivo-Deluxe e.V.), Christian Hunn (für die Etablierung des Mt. Everest Treppenlauf in der Stadt Radebeul),

Silvio Nasdala (langjährige aktive Kinder- und Jugendarbeit im Tischtennisverein Radebeul Naundorf e.V.), Walter Stephan (langjährige Vorstandsarbeit im SC Poseidon Radebeul e.V.) und Kersten Teichmann (besonderer Einsatz bei der Organisation des Sport- und Spielbetriebes im Tennissportverein Radebeul e.V.). Johannes Weiß präsentierte ein Prélude von Rachmaninow. Nach der Rede des Oberbürgermeisters boten Sängerinnen und Sänger der Landesbühnen Ausschnitte aus »Pyramus und Thisbe« und »Im weißen Rössel«. Bis 24.00 Uhr fanden angeregte Gespräche zwischen Vertretern der Wirtschaft, Politik, Kultur, Bildung und Vereinen statt. Die Rede des Oberbürgermeisters kann im Internet nachgelesen werden. www.radebeul.de (Einwohnerportal -> Dokumente -> Reden)



v.l. hinten, Walter Stephan, Oberbürgermeister Bert Wendsche, Sabine Baumann, Christian Hunn, Silvio Nasdala
v.l. vorn: Eberhard Arnold, Jeanette Gräbel-Ritter, Marie-Luise Endler, Kersten Teichmann

AUS DEM INHALT	
Aus dem Rathaus	
Anmeldungen Schuljahr 2013/ 2014.....	4
Neues Ortseingangsschild	4
Richard König zum 150. Geburtstag	5
Seniorengenerationstage	5
Entwicklung Arbeitslosigkeit	6
Information Ausbau Bahnhofsgelände	6
Aufruf zum 13. Februar	7
Auswertung Weihnachtsbaumsorgung ..	7
Information Eisenbahnausbau	8
Grundschule Naundorf	9
Amtliches	
Öffentliche Einladungen	10
Mischwassersammler.....	10
Abgabemahnung	10
Offenlegung Grenzbestimmungen	11
Mitteilungen	
Jugendschöffen gesucht	12
Kirchenmusik.....	12
Information ZAOE	13
Veranstaltungshinweise	13
Apothekennotdienste	15

Kostenfreie Rentenberatung zweimal im Monat

Für Versicherte der Deutschen Rentenversicherung des Bundes und andere findet i. A. zweimal monatlich am Dienstag von 13.00 bis 16.00 Uhr in der Stadtverwaltung Radebeul, Hauptstraße 4, Erdgeschoss, Zimmer 0.04 die Rentenberatung statt. **Die nächsten Termine sind der 12. und 26. Februar 2013.**

Planmäßige Straßensperrungen im Februar 2013 in Radebeul

Straße	Zeitraum	Art der Arbeiten	Beeinträchtigungen / Umleitung
Sidonienstraße zwischen Zinzendorfstraße u. Hauptstraße	verlängert bis zum 31.03.2013	Baumaterialanlieferung Instandsetzung Gehweg	Gesamtspernung (stundenweise), Gehwegsperrung
Anton-Günther-Straße zwischen Graue Presse Weg u. Nr. 20	verlängert bis zum 15.02.2013	Verlegung Abwasserkanal u. Trinkwasserleitung	Gesamtspernung
Neuländer Straße zwischen A.-Hofer-Straße und Sonnenleite	verlängert bis zum 31.03.2013	Neuerschließung Abwasserkanal und Verlegung Trinkwasser	Gesamtspernung
Obere Bergstraße zwischen Rondell Waldpark u. Kellereistraße	verlängert bis zum 29.03.2013	Kanalverlegung u. Trinkwasserleitung	Gesamtspernung
Schildenstraße Brücke der Deutschen Bahn	bis zum 28.02.2013	Brückeninstandsetzung	Gesamtspernung
Meißner Straße Hauptaufeld zwischen Gradsteg u. Dr.-Külz-Straße	verlängert bis zum 28.02.2013	Straßenbau, Verlegung Versorgungsträger	halbseitige Straßensperrung, landwärtige Umleitung über Paradiesstraße, Winzerstraße, H.-Zille-Straße u. Moritzburger Straße
Robert-Werner-Platz	verlängert bis zum 31.03.2013	Umgestaltung	Gesamtspernung

Neuer Mieter der Sidonienstraße 1 bekannt gegeben

Am 2. April 2013 soll es soweit sein. Dann wird die Commerzbank ihre neue Filiale in der Sidonienstraße 1 eröffnen.

Damit werden die beiden Zweigstellen in der Hauptstraße und an der Meißner Straße zusammengelegt und an dem neuen größeren Standort konzentriert. 12 Mitarbeiter werden dann für über 8000 Kunden ihre Beratungen anbieten können. Ein moderner Selbstbedienungsbereich mit manipulationssicheren Automaten und Notknöpfen werden im Eingangsbereich zur Verfügung stehen.

Damit kann Investor Dr. Christoph Dross sich bereits über 91% vermietete Flächen in den Sidonienhöfen freuen.

Das Parkhaus wird ebenfalls am 2. April 2013 öffnen. Einen Bonus kann Dr. Dross bereits heute verkünden:

»Alle Kurzzeitparker werden in den ersten drei Monaten nach Eröffnung zwei Stunden kostenlos parken dürfen.«

Neues Ortseingangsschild



Mit 45,8 Jahren im Altersdurchschnitt hat Radebeul die jüngste Bevölkerung im Landkreis Meißen. (Foto: Oberbürgermeister Bert Wendsche und Amtsleiter Elmar Günther bei der offiziellen Präsentation des neuen Schildes) Hintergründe und Statistiken zum Thema Altersdurchschnitt der Bevölkerung finden Sie in einer der nächsten Ausgaben des Amtsblattes.

Anmeldung für das Schuljahr 2013/2014

am Gymnasium Luisenstift und am Löbnitzgymnasium Radebeul

Die Anmeldung an den Gymnasien für das kommende Schuljahr findet in der Zeit vom **1. März bis 8. März 2013** statt.

Die Öffnungszeiten der Sekretariate sind wie folgt: montags bis freitags jeweils 7.00 bis 12.00 und 13.00 bis 15.00 Uhr, am Dienstag, dem **5. März 2013** zusätzlich bis 18.00 Uhr. (Gegebenenfalls ist eine individuelle Terminabsprache möglich.)

Zur Anmeldung bringen Sie bitte folgende Unterlagen mit:

- Original der Bildungsempfehlung
- Kopie des Halbjahreszeugnisses
- Kopie der Geburtsurkunde des Kindes

- schriftlicher Antrag (mit Angabe eines Ausweichgymnasiums und Unterschrift beider Erziehungsberechtigter oder einer Sorgeberechtigungskopie)

Sie können die Unterlagen natürlich auch auf dem Postweg an folgende Adressen senden:

Gymnasium Luisenstift
Straße der Jugend 3 · 01445 Radebeul
Telefon 0351/86 28 65 10

Löbnitzgymnasium
Steinbachstraße 21 · 01445 Radebeul
Telefon 0351/8 30 52 03

Für Rückfragen stehen wir gern zur Verfügung.

Anmeldung für das Schuljahr 2013/2014

an den Mittelschulen der Stadt Radebeul

Mittelschule Kötzschenbroda
Hermann-Ilgen-Straße 35,
01445 Radebeul
Telefon 0351/8 30 98 19

folgt: Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr sowie Dienstag und Donnerstag 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr.

Mittelschule Radebeul Mitte
Wasastraße 21
01445 Radebeul
Telefon 0351/8 38 63 56

Zur Anmeldung bringen Sie bitte folgende Unterlagen mit:

Die Anmeldung an den Mittelschulen für das kommende Schuljahr findet in der Zeit vom **1. März bis 8. März 2013** statt.

- Original der Bildungsempfehlung
- Kopie des Halbjahreszeugnisses
- Kopie der Geburtsurkunde des Kindes
- Antrag zur Aufnahme an einer Mittelschule (mit Unterschrift beider Erziehungsberechtigter oder einer Sorgeberechtigungskopie)

Die Öffnungszeiten der Sekretariate sind wie

Für Rückfragen stehen wir gern zur Verfügung.

2. Wirtschaftstag im Landkreis Meißen

Verknüpfe dich! Die Plattform für wirtschaftliche Vernetzung

Der Landkreis Meißen, vertreten durch die Wirtschaftsförderung Region Meißen, und die Industrie- und Handelskammer Dresden, Regionalbüro Riesa, laden zum 2. Wirtschaftstag im Landkreis Meißen ein. Anknüpfend an die erfolgreiche Auftaktveranstaltung im letzten Jahr bietet dieses regionale Forum eine Plattform, um bestehende Wirtschaftsbeziehungen zu vertiefen und neue Geschäftskontakte zu knüpfen. Unter dem Motto »Unternehmenskommunikation« treffen sich Unternehmerinnen und Unternehmer sowie Vertreter wirtschaftsnaher Institutionen zum Erfahrungsaustausch.

Jeden Jahren regelmäßig stattfinden und den Unternehmern die Möglichkeit bieten, sich miteinander zu vernetzen. Mit dieser Veranstaltung wollen die Organisatoren dazu beitragen, die wirtschaftlichen Stärken in der gesamten Region des Landkreises Meißen zusammenzuführen. Die Veranstaltung findet am 21. Februar 2013 in Großenhain statt. Es erwarten Sie Fachvorträge zu den Themen »Crash Kommunikation« und »Die Kraft der Rhetorik« sowie eine Podiumsdiskussion zum Thema »Unternehmenskommunikation – Best Practice« und natürlich viel Zeit zum Networking.

Ebenso ist es auf diesem Weg möglich, unkompliziert Informationen über Best Practices anderer Wirtschaftspartner zu erlangen und das Wissen aus den vermittelten Fachvorträgen und Diskussionen anschließend in das eigene Unternehmen zu übertragen. Der Wirtschaftstag wird als Veranstaltung in den fol-

Mehr Informationen zu dieser Veranstaltung erhalten Sie auf dem Wirtschaftsportal des Landkreises Meißen. <http://www.wirtschaftsregion-meissen.de/wirtschaftstag-2013>

*Gabriele Bäßler,
Referentin Wirtschaftsentwicklung
Projekt- und Investorenstelle*

Erinnerung an den begabten Bildhauer Richard König

Zum 150. Geburtstag



Groß und ehrwürdig thronen die beiden Großplastiken »Moses« und »Johannes der Täufer« in den Altarnischen der Lutherkirche. Beindruckt hebt ein jeder Besucher den Blick zu ihnen empor. Im Jahr 1897 hatte der Radebeuler Bildhauer Richard König jene herausragenden Kunstwerke für das Gotteshaus angefertigt.

Die enge Bekanntschaft mit den Architekten Rudolf Schilling und Julius Graebner, welche sich als Baumeister der Radebeuler Lutherkirche weithin ein Denkmal setzten, gab Richard König Gelegenheit, sein Können in Form dieser beiden Figuren unter Beweis zu stellen. Den Grundstein seines künstlerischen Schaffens legte er, 1863 in Leobschütz (Schlesien) geboren, während seines Studiums an der Berliner Akademie der Künste. Später siedelte er nach Dresden über, wo er 1887 eifrig sein Bildhauerstudium fortführte. Dank der großen Begabung weilte der angehende Künstler 1888 für ein Jahr u. a. in Florenz und Rom, um sein Talent zu vervollkommen.

Durch die Pracht des hiesigen Kirchenbaus zu großem Ansehen gekommen, wurde sowohl das Architekten-Duo als auch Richard König mit der Neuerrichtung und Ausschmückung der Dresdner Kreuzkirche betraut, da sie 1897 einer Feuersbrunst zum Opfer gefallen war. Auch hier waren es wieder Monumentalfiguren – »Petrus« und »Paulus«, mit denen König die Menschen begeisterte. Leider wurden sie während des Bombenangriffs vom 13./14. Februar 1945 unwiederbringlich zerstört. Das dritte Gotteshaus, in welchem sich der Bildhauer künstlerisch betätigte, war die Christus-Kirche in Dresden-Strehlen. Hier schuf er zwei Reliefs, »Jesus mit der Samariterin am Brun-

nen« und »Auferweckung des Jünglings zu Nain«, welche den Altarraum flankieren.

Neben einigen anderen bildhauerischen Kunstwerken in Dresden, wie beispielsweise am Albertinum, zeugt auch in Radebeul ein weiterer Fassadenschmuck vom Wirken Richard Königs. Die Brunnenanlage an der Nordseite des Lößnitzgymnasiums auf der Steinbachstraße entstammt seiner Konzeption und Anfertigung. Besonders hervorzuheben ist zudem sein emsiges Engagement im 1907 gegründeten Kunstverein für die Lößnitz.

Jedoch sollte Radebeul nicht die letzte Etappe seines Lebensweges sein. Nach einer ca. 20jährigen Schaffenszeit erwählte er sich 1920 zusammen mit seiner Gattin Lucie Oberammergau als Alterswohnsitz. Trotz des beschaulichen, zurückgezogenen Lebensabends in Bayern erinnerte er sich stets gern an das Elbland und sendete zum Winzerfest 1924 die schwelgerischen Grußworte:

»Der lieben alten Lößnitzheimat, (...) so freundlich anheimelnd mit ihren schattigen Gründen, sonnigen Höhen, den geruhsamen Plätzchen an murmelnden Bächen, im rauschenden Wald, so reich an immer neuer Schönheit im Wechsel der Jahreszeiten. Dieser lieben alten Heimat sende ich (...) die herzlichsten Glückwünsche. Möge die Lößnitz und ihr Weinbau insbesondere immerdar blühen und gedeihen!«

Wer könnte sich dem nicht vollen Herzens anschließen.

Maren Gündel,
Stadtarchiv

Quelle: V&R (8/1997)

Der Oberbürgermeister von Radebeul gratuliert herzlich

Zum 98. Geburtstag

Frau Gertraud Erkens am 6.2.
Herrn Rudolf Pietzsch am 12.2.

Zum 96. Geburtstag

Herrn Max Tronicke am 7.2.

Zum 95. Geburtstag

Herrn Heinz Seifert am 16.2.
Frau Elfriede Hägele am 20.2.
Frau Ruth Schulze am 24.2.

Zum 94. Geburtstag

Frau Gertrud Fett am 19.2.

Zum 93. Geburtstag

Frau Edeltraut Bormann am 1.2.
Herrn Helmut Stelzner am 1.2.
Herrn Heinz Hennemann am 8.2.
Frau Hildegard Wolf am 8.2.
Frau Erna Jacob am 21.2.
Frau Elsa Tieke am 23.2.
Herrn Alfred Nittel am 26.2.

Zum 92. Geburtstag

Frau Gerda Sommer 8.2.
Herrn Walter Heinze am 28.2.

Zum 91. Geburtstag

Frau Charlotte Roder am 13.2.
Frau Ingeborg Knobloch am 14.2.
Frau Ilse Mäke am 22.2.
Frau Katharina Warmbt am 22.2.
Frau Gerda Hörnig am 25.2.
Frau Johanna Geisler am 26.2.

Zum 90. Geburtstag

Frau Maria Bäumlner am 3.2.
Frau Gertraude Kosche am 5.2.
Frau Ilse Wagner am 8.2.
Frau Gerda Kühnlenz am 10.2.
Frau Jutta Markus am 19.2.
Frau Anneliese Rudolph am 19.2.
Herrn Rolf Lein am 28.2.

Wird der Besuch eines Vertreters der Stadtverwaltung gewünscht, bitten wir um telefonische Information unter Telefon 0351/8 31 15 48

Schiedsstelle Radebeul

Termine: Dienstag, 05.02.2013
Dienstag, 19.02.2013

Uhrzeit: jeweils 17.00 – 18.00 Uhr
(ohne Anmeldung)

Ort: Rathaus, Zimmer 17,
Pestalozzistr. 6, 01445
Radebeul

Friedensrichterin:
Frau Dr. Diefenbach

Entwicklung der Arbeitslosigkeit in unserer Region

Im letzten Monat des Jahres 2012 stieg die Arbeitslosigkeit im Landkreis Meißen weiter an. Ende des Jahres waren 11.701 Frauen und Männer von Arbeitslosigkeit betroffen, das sind 502 mehr als im November 2012. Im Vergleich zum Vorjahr sind gegenwärtig jedoch 524 Arbeitslose weniger gemeldet. In den vergangenen Monaten mussten sich vordergründig Arbeitnehmer aus dem Bereich des Bau- und Transportwesens sowie dem verarbeitenden Gewerbe und der Landwirtschaft arbeitslos melden. Im Dezember meldeten regionale Arbeitgeber dem Arbeitgeber-Service der Agentur für Arbeit Riesa insgesamt 410 neue Stellenangebote. Insbesondere im Bereich der Arbeitnehmerüberlassung, des verarbeitenden Gewerbes sowie des Gesundheits- und Sozialwesens wurde neue Mitarbeiter ge-

sucht. Die Arbeitslosenquote bezogen auf alle zivilen Erwerbspersonen vergrößerte sich im Monatsverlauf um 0,4 auf 9,0 Prozent. Im Dezember 2011 lag diese Quote noch bei 9,4 Prozent. Im Bereich der Geschäftsstelle Radebeul stieg diese von 6,4 Prozent im November auf 6,7 im Dezember an. Am Monatsende waren 2.408 Personen im Geschäftsbereich von Arbeitslosigkeit betroffen.

Insgesamt setzte sich in den zurückliegenden 12 Monaten die positive Entwicklung auf dem regionalen Arbeitsmarkt fort. Auf Grund der wirtschaftlich stabilen Lage bestand eine hohe Nachfrage nach gut ausgebildeten Mitarbeitern. Zunehmend hinterlässt auch der demografische Wandel seine Spuren auf dem Arbeitsmarkt und das

Angebot an Arbeitskräften sinkt. Im Jahresdurchschnitt waren im Landkreis Meißen 12.140 arbeitslos gemeldet. Im Vergleich zum Jahr 2011 verringerte sich die Arbeitslosigkeit um 1.228 Betroffene oder 9,2 Prozent. Die jahresdurchschnittliche Arbeitslosenquote bezogen auf alle zivilen Erwerbspersonen lag bei 9,3 Prozent. Der Arbeitsmarkt ist in einer robusten Verfassung, auch wenn die Aufnahmefähigkeit in den letzten Wochen geringer geworden ist. Die demografische Entwicklung wird in den kommenden Jahren zu einer Verringerung des Arbeitskräfteangebotes führen und alle Arbeitsmarktakteure vor neue Herausforderungen stellen.

*Berit Kasten,
Agentur für Arbeit Riesa*

Geschäftsstelle Radebeul:

Stadt/Gemeinde	Einwohnerzahl 31.12.2011	Arbeitslose	Veränderung zum Vormonat	Veränderung zum Vorjahr
Radebeul	33.769	994	+ 61	+ 27
Coswig	21.157	955	+ 16	- 7
Radeburg	7.526	297	+ 11	- 5
Moritzburg	8.311	162	+ 10	- 27

Vergleichswerte der anderen Großen Kreisstädte im Landkreis Meißen:

Stadt/Gemeinde	Einwohnerzahl 31.12.2011	Arbeitslose	Veränderung zum Vormonat	Veränderung zum Vorjahr
Großenhain	19.324	1.147	+ 27	- 47
Meißen	27.555	2.060	+ 83	- 179
Riesa	33.549	2.181	+ 38	- 190

Öffnungszeiten

und Kontakt zur
Stadtverwaltung Radebeul

Zentrale E-Mail: rathaus@radebeul.de
Zentrale: 0351/8311 50

Allgemeine Sprechzeiten:

Mo., Di., Do., Fr.: 9.00 – 12.00 Uhr
Di. und Do.: 13.00 – 18.00 Uhr
Standesamt: Freitag geschlossen
Wohngeldstelle: Fr. n. Vereinbarung

Abweichend hat das Stadtarchiv folgende Sprechzeiten:

Di.: 13.00 – 18.00 Uhr
Mi.: 9.00 – 11.00 Uhr

Bibliotheken:

Mo. bis Mi., Fr.: 9.00 – 19.00 Uhr

Informationen zum Ausbau des Bahnhofsgeländes Radebeul Ost

Im Monat Februar 2013 werden seitens der Stadt Radebeul folgende Arbeiten bei Baufreiheit durchgeführt:

1. Bahnhofsbereich

- Bau einer Winkelstützwand zur Bahn
- Herstellung von Fahrbahn, Gehwegen und Parkflächen

Hinweis: Auf Grund von Tief- und Straßenbauarbeiten um das Bahnhofsgebäude ist weiterhin mit veränderten Wegebeziehungen zu rechnen. Die Fußgängerführungen werden ausgeschrieben.

2. Hauptstraße/Sidonienstraße

- Bau der Gehwege

Hinweis: Die Gehwegführung erfolgt auf den

Gehwegen der östlichen Seite der Hauptstraße bzw. nördlich der Sidonienstraße.

Der Fahrverkehr auf der Sidonienstraße wird auf Grund von Materialtransporten stundenweise gesperrt.

3. Robert-Werner-Platz

- Flächenherstellung Unterbau Fahrbahn und Gehwege, Bordverlegung

Hinweis: Die Fußgängerführung erfolgt durch die Baustelle.

4. Busführung

Die Buslinienführung erfolgt über die Haupt-, Pestalozzi- und Schildenstraße zur Meißner Straße. Die Haltestelle Pestalozzistraße in Höhe Rathaus wird bedient.

Mit Mut, Respekt und Toleranz.

Gemeinsamer Aufruf zum 13. Februar 2013

Ich rufe alle Radebeulerinnen und Radebeuler auf, sich am 13. Februar 2013 an der »Dresdner Menschenkette« zu beteiligen. Dazu lesen Sie bitte den untenstehenden Aufruf.

*Bert Wendsche,
Oberbürgermeister*

Die Oberbürgermeisterin der Landeshauptstadt Dresden lädt gemeinsam mit den Fraktionen des Stadtrates, Vertreterinnen und Vertretern von Wirtschaft und Wissenschaft, Kultur, Sport, Gewerkschaften und Kirchen, mit der Jüdischen Gemeinde und anderen zivilgesellschaftlichen Akteuren alle Bürgerinnen und Bürger zum gemeinsamen kraftvollen Handeln am 13. Februar 2013:

Aus Anlass der Bombenangriffe auf Dresden vom 13. bis 15. Februar 1945 und mit Blick auf die Geschichte unserer Stadt erinnern wir an die Opfer von Nationalsozialismus und Krieg. Gleichzeitig sind wir täglich gefordert, uns für eine friedliche und menschenwürdige Gesellschaft ein-

zusetzen. Mangelnden Respekt vor der Menschenwürde Anderer, Alltagsrassismus und nationalsozialistisches Gedankengut werden wir nicht hinnehmen. Sie sind ein gesellschaftliches Alarmsignal und der Nährboden für Terror und Gewalt. Wir alle sind verantwortlich für unsere Stadt und die Gesellschaft, in der wir leben. Bei aller Unterschiedlichkeit verbindet uns der Respekt vor der Würde jedes Menschen und das Eintreten für eine demokratische Gesellschaft. Wir unterstützen alle Initiativen und Organisationen unserer Stadt, die sich nicht nur in diesen Tagen engagieren: im Erinnern an das Geschehene, im Engagement für Frieden, Demokratie und Menschenrechte, im friedlichen und gewaltfreien Widerstand gegen Rechtsextremismus.

Wir rufen dazu auf, gemeinsam zu handeln: Wir laden alle Bürgerinnen und Bürger und auch die Gäste unserer Stadt ein: **Zur Menschenkette am 13. Februar 2013 Auftakt 17.00 Uhr am Rathaus (Brunnen) Zusammenschluss um 18.00 Uhr**

Auswertung Weihnachtsbaum-entsorgung 2013

Obwohl im Abfallkalender des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Oberes Elbtal 2013 und im Radebeuler Amtsblatt Januar 2013 auf die Weihnachtsbaumentorgung ausführlich hingewiesen und um Einhaltung der Sammeltermine und Sammelstellen gebeten wurde, haben einige Radebeuler Bürger sich leider wieder nicht an die Vorgaben gehalten.

Unter anderem sind folgende Sammelstandorte betroffen:

- Zillerplatz, Sidonienstraße (Wertstoffcontainerplatz), Augustusweg/Ed.-Bilz-Straße, Ludwig-Richter-Allee/Am Bornberge, Weinböhlauer-Straße/Höhe OBI.



Es ist traurig, mit welcher Gedankenlosigkeit manche Bürger zu Lasten der Anderen ihre Abfälle entsorgen, denn die unvorschriftsmäßig abgelagerten Bäume müssen aufwendig und kostenintensiv nachberäumt werden. Dadurch entsteht unnötigerweise ein zusätzlicher Verwaltungsaufwand und die herumliegenden Bäume stellen auch keinen schönen Anblick dar. Weitere Bäume wurden illegal auf der Sidonienstraße in Höhe Bahnhofsvorplatz Radebeul Ost abgelagert.

Radebeul Jobt – Woche der offenen Unternehmen

Tag der offenen Tür am Beruflichen Schulzentrum

Von Unternehmerinnen für Unternehmen und Schüler initiiert und organisiert werden gemeinsam der Eröffnungstages der Woche der offenen Unternehmen sowie der Tag der offenen Tür des Beruflichen Schulzentrums Radebeul stattfinden. Die Veranstaltung wird am 9. März 2013 am Beruflichen Schulzentrum Radebeul, Straße des Friedens 58 in der Zeit von 10.00 bis 16.00 Uhr durchgeführt. Die Veranstaltung dient dem direkten Kontakt zwischen Unternehmen und Schülern (ab Klassenstufe 7) der Region zur perspektivischen Ausbildung und Berufswahl sowie dem Kennenlernen der Berufsausbildung am Radebeuler Beruflichen

Schulzentrum. Neben den Informationen zu Ausbildungsberufen direkt bei den Unternehmen (über 40 Unternehmen werden präsent sein) besteht die Möglichkeit des Besuchs von Vorträgen und Präsentationen u. a. zum Thema Wirtschaft und Ausbildung in der Region.

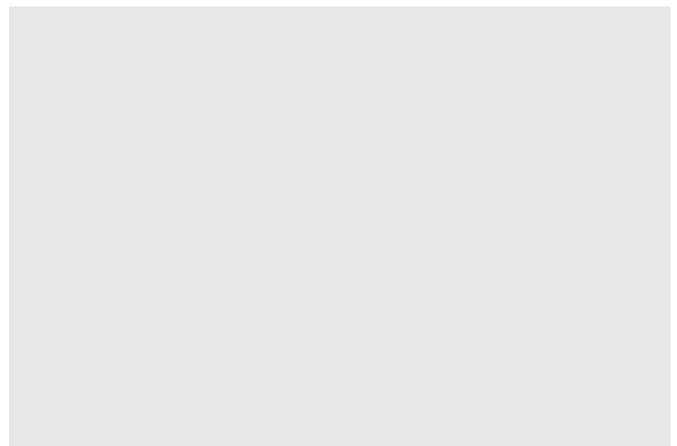
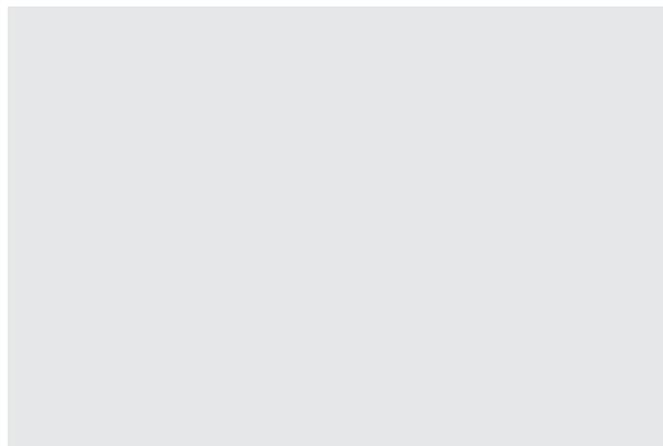
Aktuelle Informationen unter:
www.radebeul.de -> Wirtschaft & Bauen -> Wirtschaftsförderung -> Radebeul jobt

*Gabriele Bäßler,
Referentin für Wirtschaftsentwicklung
Projekt- und Investorenleitstelle*

*Monika Michael,
Rechts- und Ordnungsamt*

Anzeige

Anzeige



Informationen zum Eisenbahnausbau der Strecke Dresden – Leipzig

Im Monat Februar 2013 sind folgende Arbeiten zum Neubau der S-Bahn-Anlagen vorgesehen:

Bauabschnitt Coswig bis Radebeul West

1. Baumaßnahmen im Bereich Haltepunkt (HP) Radebeul-Zitzschewig

Rampenzugang Eisenbahnüberführung (EÜ) Coswiger Straße

- Fertigstellung der Bodenplatte
- Herstellung der Rampenwangen

Treppenzugang EÜ Johannisbergstraße

- Verlegung Grundrohr für Rampenentwässerung
- Einbau Sauberkeitsschicht und Herstellung Auflager Treppe
- Zugang zu EÜ Johannesbergstraße herstellen (vorhandenes Bauwerk öffnen)

2. Arbeiten im Streckenbereich zwischen Radebeul West und Coswig

- Einbau des Verbauholzes im Bereich Mittellängsverbau
- Erdarbeiten, Entwässerungsarbeiten und Kabeltiefbauarbeiten im gesamten Baufeld
- Massentransporte auf Zwischenlager und Abfuhr der Überschussmassen
- Herstellung von Kabelquerungen mittels Durchörterungen/Durchpressungen
- Maßnahmen zur Bodenverbesserung bzw. Stabilisierung des anstehenden Baugrundes

Stützwände im Streckenbereich

Stützwand im Bereich Kreuzungsbauwerk Zitzschewig

- Einbringen des Verbau für Rückbau vorhandener Schwergewichtsstützwand
- bauvorbereitende Maßnahmen für das Rammen der Spundwände – Herstellung Rammebene
- Rammen der Spundwände

Stützwand im Bereich EÜ Coswiger Straße

- bauvorbereitende Maßnahmen für das Rammen der Spundwände – Herstellung Rammebene
- Rammen der Spundwände
- vorbereitende Maßnahmen für die Herstellung Winkelstützwand im Bereich EÜ

Hinweis: Der Zugang zum Bahnsteig des HP Zitzschewig erfolgt sowohl für die Richtung Dresden wie Meißen südlich der BÜ Coswiger Straße (Richtung Naundorf).

Auf diesem Bahnsteig befinden sich der Fahrkartenautomat sowie der Fahrkartentwerter für die Reisenden.

Bauabschnitt Radebeul West bis Dresden

1. Brückenbauwerke

EÜ Bahnhofstraße:

- Im Nachgang zur Herstellung des Zuganges zum künftigen Bahnsteig durch das westliche Widerlager wird die Gehwegbefestigung in diesem Bereich im Jahr 2013 wieder hergestellt.

Hinweis: Der Fahrverkehr durch die EÜ Bahnhofstraße ist ohne Einschränkungen möglich; die Führung der Fußgänger erfolgt mit geringfügigen Einschränkungen.

EÜ Weintraubenstraße:

- In 2013 erfolgt noch die endgültige Befestigung der Gehwegflächen im Bauwerksbereich.

Hinweis: Die Richard-Wagner-Straße bleibt im Zusammenhang mit der Baumaßnahme an der EÜ Weintraubenstraße sowie mit den Arbeiten zur Herstellung des neuen Haltepunktes Weintraube von der Einmündung Weintraubenstraße bis zur Zufahrt »KROKO-FIT« für den Fahrzeugverkehr gesperrt.

EÜ Wasastraße:

- Die Befestigung der Gehwegfläche im Brückenbereich erfolgt in diesem Jahr. **Hinweis:** Der Fußgängerverkehr erfolgt mit geringfügigen Einschränkungen.

EÜ Schildenstraße:

- Herstellung der Kappe

Hinweis: Die Schildenstraße ist voll gesperrt. Die Umleitung erfolgt über die Hauptstraße. Der Fußgänger- und Radfahrerverkehr ist mit geringen Einschränkungen möglich.

EÜ Forststraße:

Hinweis: Der Fahrverkehr und die Führung der Fußgänger durch die EÜ Forststraße sind mit geringen Einschränkungen möglich.

2. Stützwände

Im Bereich Haltepunkt Radebeul Weintraube wird auf die Stahlspundwand der Kopfbalken aufbetoniert. bzw. Geländer montiert. Weiterhin erfolgt auf einzelnen Stützwänden im Bau- und Feld noch die Komplettierung der Geländer.

3. Arbeiten am Bahnkörper/Gleisbauarbeiten

Im gesamten Umbaubereich Bahnhofstraße (Radebeul West) bis Hauptstraße (Radebeul Ost) und in den Bahnhöfen Radebeul West und Radebeul Ost werden die umfangreichen Arbeiten am Bahnkörper (Dammverbreiterungen, Einbau von Entwässerungsanlagen; Einbau von Schutzschichten) sowie die Verlegung der Kabeltrograsse weitergeführt. Der Fortgang der Arbeiten ist hierbei sehr witterungsabhängig. Die Baustellentransporte erfolgen überwiegend im Bau- und Feld. Für Beeinträchtigungen in den Bereichen der Rampenzufahrten – insbesondere im Bereich Radebeul Weintraube/Meißner Straße (Einbindungen in das öffentliche Straßennetz) bitten wir um Verständnis.

4. Oberleitung/Telekommunikation/50 Hz-Technik/Leit- und Sicherungstechnik

Die Gründungs- und Montagearbeiten für die Oberleitungsmaste im Bereich der nördlichen Böschungsschulter werden im gesamten Bau- und Feld fortgesetzt. Weiterhin erfolgen baubegleitende Arbeiten an den Kabelanlagen (Kabelumverlegungen, Anpassung Beleuchtungsanlagen etc.).

5. Personentunnel und Bahnsteige in den Bahnhöfen Radebeul Ost und Radebeul West sowie im Haltepunkt Radebeul Weintraube

Personentunnel und Bahnsteig in Radebeul Ost

Im neuen Personentunnel und den Aufgängen werden die Komplettierungsarbeiten zur Befestigung der Laufflächen und Treppen, die Montage der Treppeneinhausungen der drei Zugänge sowie die Montage der Beleuchtung weitergeführt.

Personenzugang und Bahnsteig in Radebeul West

In Radebeul West wird die Komplettierung des Bahnsteigzuganges durch das westliche Brückenwiderlager abgeschlossen. Die Einbau-

sung für den Aufgangsbereich wird montiert. Mit geringen Beeinträchtigungen im Bereich des benachbarten Gehweges ist zu rechnen.

Personenzugang und Bahnsteig in Radebeul Weintraube

In Radebeul Weintraube kann – in Abhängigkeit von der Witterung – der Rohbau des neuen Zuganges zum Bahnsteig (Tunnel unter dem nördlichen S-Bahn-Gleis und Aufgang zwischen beiden S-Bahn-Gleisen) mit Anbindung an die Richard-Wagner-Straße voraussichtlich abgeschlossen werden. Hier schließen sich planmäßig die Arbeiten zur Komplettierung (Beläge; Einhausung) an.

6. Reisendenführungen in den Bahnhöfen Radebeul West und Radebeul Ost sowie im Haltepunkt Radebeul Weintraube

Wir bitten die Reisenden sowohl der S-Bahn, des Regionalverkehrs als auch der Schmalspurbahn für die Unannehmlichkeiten im Bereich der Zuwegungen zu den Interimsbahnsteigen, speziell durch verlängerte Wegebeziehungen um Verständnis. Die gegenwärtigen Wegeführungen zu den Interimsbahnsteigen sind notwendig, um die neuen Bahnsteige/Zugänge herstellen zu können. Im Haltepunkt Radebeul Weintraube erfolgt die Zuwegung zum Bahnsteig in Richtung Coswig über den Parkplatz des KROKOFIT. Damit sind die Bedienung der Brückenbaustelle Weintraubenstraße, die Hinterfüllung der anschließenden Stützwand und die nachfolgende Herstellung des künftigen Bahnsteigzuganges ohne Gefährdung der Reisenden möglich.

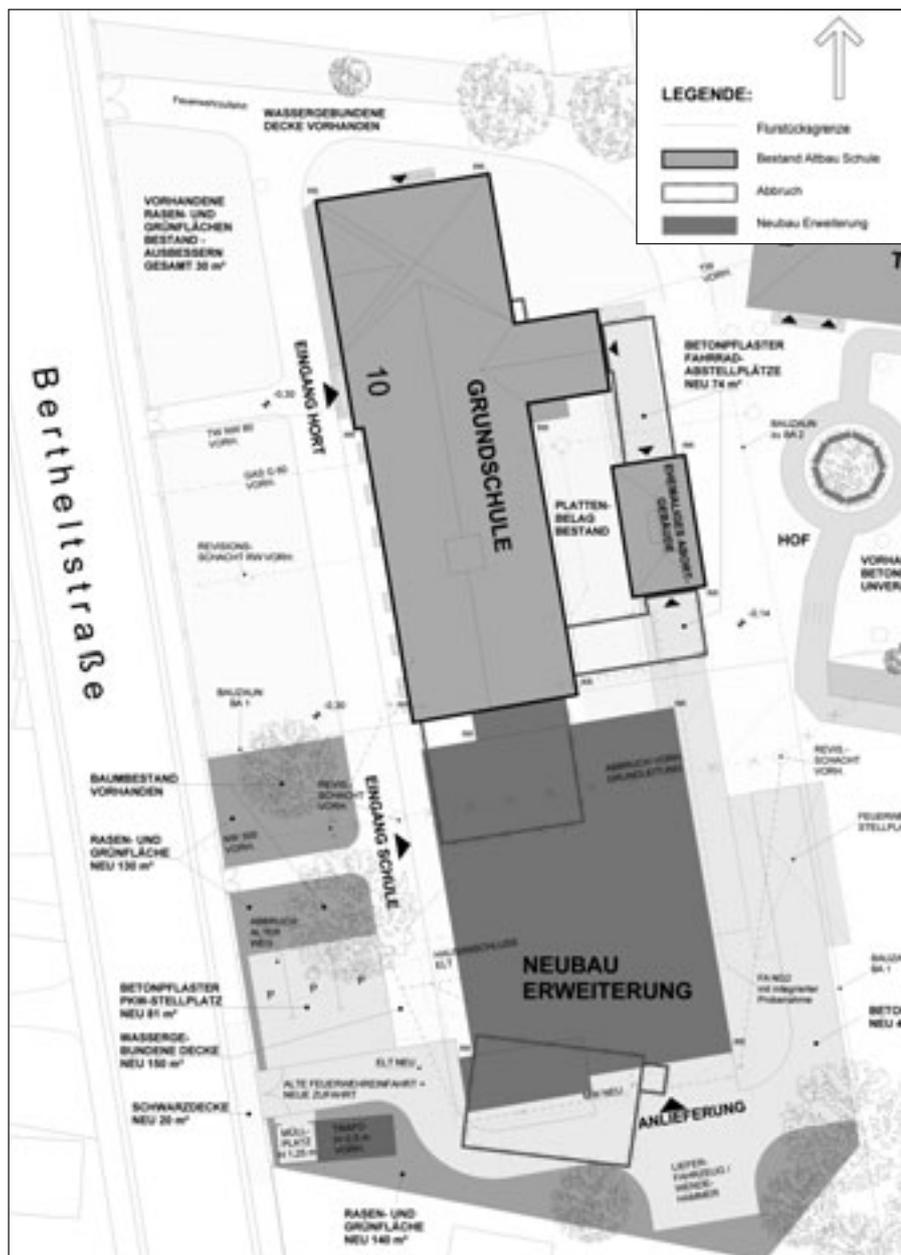
Wir bitten die Reisenden, sich rechtzeitig vor Ort über die entsprechenden Wegebeziehungen zu informieren.

Die Durchführung der vorgenannten Arbeiten ist sehr stark von der vorherrschenden Witterung abhängig, so dass es zu Verschiebungen im Arbeitsablauf kommen kann.

Für auftretende Unannehmlichkeiten aus der Bauausführung bitten die beteiligten Firmen und die DB ProjektBau GmbH um Ihr Verständnis.

DB ProjektBau GmbH, STRABAG Rail GmbH, Balfour Beatty Rail GmbH, ARGE Hentschke/SERSA

Umbau und Erweiterung Grundschule Naundorf – Bauvorbereitende Maßnahmen



Nachdem das zeitkostende notwendig gewordene VOF-Verfahren in 2012 abgeschlossen werden konnte, wir informierten bereits, erfolgt nun für den Umbau und die Erweiterung der Grundschule Naundorf die Phase der Ausführungsplanung mit Leistungsausschreibung in allen Fachgewerken. Als unmittelbare bauvorbereitende Maßnahme für die erforderlichen Abbrucharbeiten erfolgt im Januar durch die DEKRA Industrial GmbH aus Halle eine Schadstoffuntersuchung für die abzurechenen Gebäude. Dies betrifft die ehemaligen Garage der Freiwilligen Feuerwehr Radebeul-Naundorf und den angebauten Sanitärtrakt an der Südseite des jetzigen Schulgebäudes. Die Abbrucharbeiten sind notwendig, um Platz für das Baufeld des Neu-/Erweiterungsbau zu schaffen. Nach Auswertung der Schadstoffuntersuchung durch Vorlage einer Schadstoffanalyse, kann der Abbruch, mit den entsprechenden ausgearbeiteten Abbruchvorgaben aus der Schadstoffanalyse erfolgen. Anvisiert ist der Zeitraum März/April 2013.

*Holger Jacob,
Sachgebiet Hochbau,
Stadtbauamt*

Dieses Bauvorhaben wird aus Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) und des Freistaates Sachsen mit 1,48 Millionen Euro gefördert.





Öffentliche Einladungen der Stadt Radebeul

Die folgenden Sitzungen sind öffentlich. Zeit, Ort und Tagesordnung der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse werden im Schaukasten vor dem Rathaus der Stadtverwaltung Radebeul, Pestalozzistraße 6, 01445 Radebeul für die Dauer von mindestens sechs Tagen (Aushangfrist) ortsüblich bekannt gegeben. Nachrichtlich erfolgt die Einstellung in den Internetauftritt der Stadt Radebeul (www.radebeul.de) unter dem Pfad www.radebeul.de/Einwohnerportal/Stadtrat/Sitzungskalender.

Vor Eintritt in die Tagesordnung der Stadtratssitzung wird mit einer Einwohnerfragestunde begonnen.

Termine	Beginn	Gremium	Sitzungsort
19.02., 05.03.2013	18.00 Uhr	Stadtentwicklungsausschuss	Technisches Rathaus, Pestalozzistraße 8, Zimmer 1.07
20.02.2013	17.00 Uhr	Stadtrat	Rathaus, Pestalozzistraße 6, Ratssaal, Zimmer 19
26.02.2013	18.00 Uhr	Bildungs-, Kultur- und Sozialausschuss	Stadtbibliothek Ost, Sidonienstraße 1c
06.03.2013	18.00 Uhr	Verwaltungs- und Finanzausschuss	WSR GmbH, Neubrunnstraße 8, Sitzungsraum

Fertigstellung des Mischwassersammlers

Langenbergweg/Mittlere Bergstraße

Grundstücke Langenbergweg 1 bis 8 sowie Mittlere Bergstraße – Grundstücke 55, 40, 38a und 38

Die Neuverlegung des Kanals Langenbergweg/Mittlere Bergstraße ist abgeschlossen. Entsprechend § 4(1) und (2) der Abwassersatzung der Stadt Radebeul vom 19.04.06 wird damit für die Eigentümer bebauter Grundstücke, auf denen Abwasser anfällt, die Anschluss- und Benutzungspflicht der öffentlichen Abwasseranlage wirksam. Die Einleitung der in den Grundstücken anfallenden Abwässer hat

Ausgenommen von der Anschlussverpflichtung ist Niederschlagswasser, welches im Grundstück genutzt oder versickert werden kann. Der Anschluss an den öffentlichen Kanal ist genehmigungspflichtig. Die Einleitenehmigung ist bei der Wasserversorgung und Stadtentwässerung Radebeul GmbH zu beantragen. Dem Antrag sind ein Lageplan und ein Längsschnitt der Grundstücksentwässerungsanlage beizufügen.

*Olaf Terno,
Geschäftsführer*

bis spätestens 31.12.2013 zu erfolgen.

Beteiligungsbericht der Großen Kreisstadt Radebeul für das Geschäftsjahr 2011

Dem Stadtrat wurde in seiner Sitzung am 16.1.2013 der Beteiligungsbericht für das Geschäftsjahr 2011 gem. § 99 Abs. 1 SächsGemO vorgelegt. Der Beteiligungsbericht 2011 wird in der Zeit vom 4.2. bis 14.2.2013 öffentlich ausgelegt. Die Einsichtnahme kann während der Geschäftszeit im Rathaus, Pestalozz-

straße 6, Zimmer 18 erfolgen. Weiterhin ist ab 4.2.2013 der Beteiligungsbericht auch auf der Internetseite der Großen Kreisstadt Radebeul veröffentlicht.

*Bert Wendsche,
Oberbürgermeister*

Die Vergabestelle der Stadtverwaltung Radebeul informiert über bevorstehende Ausschreibungen.

Die Stadtverwaltung Radebeul, Rechts- und Ordnungsamt, Vergabestelle wird am 19. Februar 2013 die Reinigungsleistungen für die Grund- und Mittelschulen in Kötzschenbroda, Niederlöbnitz und Naundorf, den Gymnasien und für mehrere Gebäude der Stadtverwaltung (z. B. Rathaus, Stadtarchiv, Sternwarte) öffentlich ausschreiben. Die Bekanntmachung erscheint am 20. Februar 2013 im EU-Ausschreibungsblatt.

Sie suchen einen regelmäßigen

NEBENVERDIENST?

Wir suchen zuverlässige Verteiler für das Radebeuler Amtsblatt u.a.

0351/640 16 14
Haushaltwerbung Walter Dresden

Öffentliche Abgabemahnung

Steuern- und sonstige Gebührenmahnung

Die Stadtkasse Radebeul macht darauf aufmerksam, dass bis **15.01.2013** folgende Abgaben:

Nachveranlagungen für Grundsteuer, Hundesteuer, Gewerbesteuer

sowie bis **31.01.2013**:

sonstige Verwaltungsgebühren, Kosten und Beiträge

zur Zahlung fällig waren.

Die Abgaben-/Steuer-, Kosten- und Gebührenpflichtigen, die mit der Entrichtung der genannten Forderungen im Rückstand sind, werden hierdurch öffentlich gemahnt, die Rückstände nunmehr bis zum **15.02.2013** an die Stadtkasse Radebeul zu zahlen.

Nach dem 15.02.2013 werden die fällig gewesenen Abgaben und Gebühren im Wege des Verwaltungszwangsverfahrens nach den landesrechtlichen Bestimmungen zwangsweise eingezogen.

Entsprechend der Abgabenordnung § 240 bzw. des Verwaltungskostengesetzes § 19 wird folgender Säumniszuschlag erhoben:

– für jeden angefangenen Monat vom Fälligkeitstage ab gerechnet eins von Hundert des abgerundeten rückständigen Betrages; abzurunden ist auf den nächsten durch fünfzig Euro teilbaren Betrag.

Wir bitten die Abgabepflichtigen, den Zahlungstermin einzuhalten.

Stadtverwaltung Radebeul



Bekanntgabe der Ergebnisse von Grenzbestimmungen und Abmarkungen durch Offenlegung

Die Grenzen nachfolgend genannter Flurstücke der Gemeinde: Radebeul

Gemarkung: Kötzschenbroda

1785a, 1791a, 1792a, 1798a, 1805, 1806, 1810a, 1811, 1818, 1823/1, 1823/2, 1827/2, 1827/3, 1827/4, 1829, 1836/2, 1837, 1840, 1842, 1843/1, 1845/1, 1848/1, 1849, 1856, 1857, 1859a, 1860, 1861, 1862a, 1863a, 1864, 1865, 1868, 1871, 1874, 1877, 1879, 1883, 1885, 1891, 1893, 1895, 1897, 1901, 1905, 1909, 1911, 1915, 1917, 1921, 1922, 1927, 1929, 1931, 1933, 1934, 1938, 1940, 1942, 1944, 1945, 1946, 1948, 1951, 1964, 1965, 1967, 1969, 1977, 1978, 1980/1, 1982/1, 4147, 4150, 4152, 4153/1, 4159/2, 4159/3, 4294, 4295

Gemeinde: Radebeul Gemarkung: Naundorf
1721/5, 1730/1, 1730/2, 1731, 1732, 1733, 1734/1, 1735/1, 1736/2 wurden durch eine Katastervermessung bestimmt und abgemerkt.

Gemäß § 14 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes vom 29. Januar 2008 in Verbindung mit § 17 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur Durchführung des Sächsischen Vermes-

sungs- und Katastergesetzes (Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatGDVO) vom 6. Juli 2011 werden die Ergebnisse der Grenzbestimmungen und Abmarkungen den betroffenen Eigentümern und Erbbauberechtigten durch Offenlegung bekannt gegeben.

Die Frist der Offenlegung beträgt einen Monat. Ergebnisse von Grenzbestimmungen und Abmarkungen gelten sieben Tage nach Ablauf der Offenlegungsfrist als bekannt gegeben. Die dazugehörigen Vermessungsschriften liegen ab dem **14.02.2013 bis zum 15.03.2013** im Amtssitz des Öffentlich bestellten Vermessungsingenieurs: Vermessungsbüro Dipl.-Ing. Otmar Holl, Großenhainer Straße 215, 01129 Dresden während den Geschäftszeiten Montag – Freitag von 08.00 bis 16.00 Uhr aus. Die Einsichtnahme ist nach telefonischer Terminvereinbarung auch außerhalb der Geschäftszeiten möglich. Gemäß § 17 Abs. 1 SächsVermKatGDVO gelten die Ergebnisse der Grenzbestimmungen und Abmarkungen ab dem 26.03.2013 als bekannt gegeben.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmungen und Abmarkungen können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberechtigten innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch einlegen. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei dem erlassenden Öffentlich bestellten Vermessungsingenieur Dipl.-Ing. Otmar Holl, Großenhainer Straße 215, 01129 Dresden einzulegen. Die Frist ist auch gewahrt, wenn der Widerspruch beim Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen, Olbrichtplatz 3, 01099 Dresden, eingelegt wird.

gez. Dipl.-Ing. Otmar Holl
Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur
Dipl.-Ing. Otmar Holl
Großenhainer Straße 215
01129 Dresden
Telefon 0351 - 8435660
Telefax 0351 - 8435661
E-Mail VBHoll@t-online.de

Infopunkt Demenz und Pflege

Anmeldung unter 0351/83 97 30

Selbsthilfegruppe der Angehörigen von Menschen mit Demenz

12. Februar 2013, 15.00 Uhr

Beratung für Menschen mit Demenz und Angehörige

19., 26. Februar 2013, 13.00 – 15.00 Uhr

Infonachmittag: Schluckstörung bei Demenz – Möglichkeiten der Essensbegleitung

19. Februar 2013, 16.00 Uhr, Kosten: 3,00 €
Anmeldung unter: 0351/ 83 973-11

Treffpunkt Pflegebegleiter (Besuch Hygienemuseum)

26. Februar 2013, 16.00 Uhr

Kirchenmusik

in der Lutherkirche, Meißner Straße

Sonntag, 24. Februar, 16.00 Uhr – Kinderchormusik

»Ich sing dir mein Lied«, Luther-Spatzen und Luther-Kurrende singen und musizieren für große und kleine Leute.

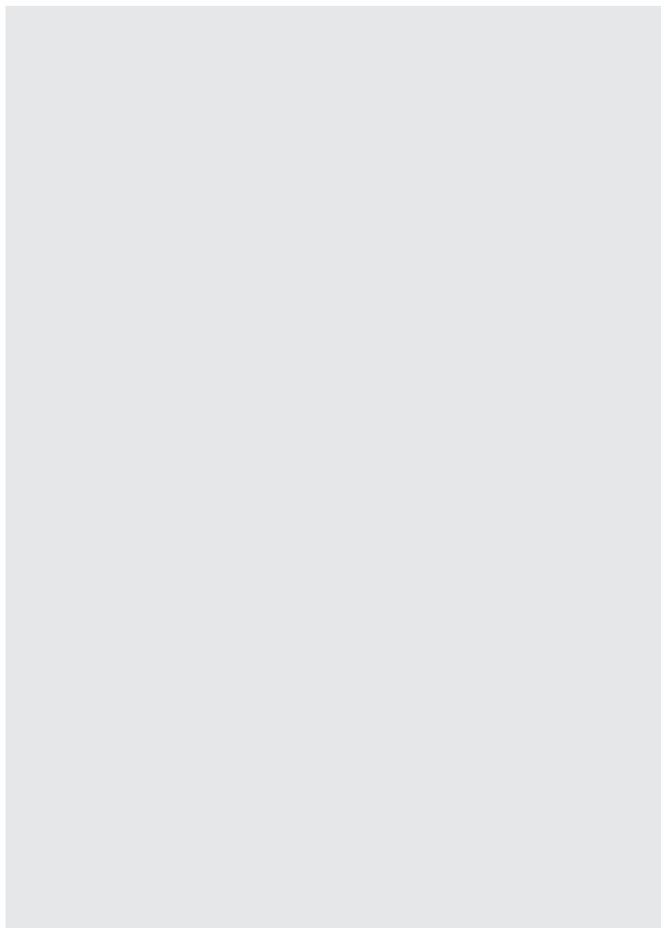
Kirchenmusik

in der Friedenskirche, Altkötzschenbroda 40

Sonntag, 24. Februar 2013, 17.00 Uhr im Luthersaal

Kammermusik für Klarinette, Violoncello und Klavier, Werke von Beethoven, Schumann, Bruch u.a.; Gundula Hußke – Klarinette, Margret Vetter – Violoncello, Brita Wiederanders – Klavier

Anzeige



Meißner Straße 152
01445 Radebeul
Telefon 0351/89 54 120

Tourist-Information
RADEBEUL

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 10.00 – 16.00 Uhr

Vorschau:

**7. Kultur- und Museumsnacht Radebeul
am 27. April 2013**

Landkreis sucht Jugendschöffen

Der Landkreis Meißen sucht für die Geschäftsjahre 2014–2018 Jugendschöffen. Schöffen oder auch Laienrichter erfüllen mit ihrer ehrenamtlichen Arbeit in einem Rechtsstaat eine wichtige Kontrollfunktion. Bewerber/innen, die die Voraussetzungen für ein Jugendschöffenamt erfüllen, werden in eine so genannte Vorschlagsliste aufgenommen, die der Jugendhilfeausschuss am 11. Juni 2013 beschließt. Danach wird die Liste öffentlich ausgelegt, bevor der Wahlausschuss über die ab 1. Januar 2014 tätigen Schöffen entscheidet. Bis 30. April 2013 können sich interessierte Bürgerinnen und Bürger im Landratsamt, Kreisjugendamt, Infothek, Loosestraße 17/19, 01663 Meißen, Telefon: 035 21/7 25 32 02 oder unter der Emailadresse jugendamt@kreis-meissen.de melden. Bitte informieren Sie sich unter www.landratsamt-meissen.de. Hier sind auch das Anmeldeformular sowie die Erklärung veröffentlicht.

Galerie mit Weitblick

Gemeinschaftsausstellung mit Arbeiten von C. Freier, J. Gebhardt, K. Graf, Chr. Herrmann, G. Herrmann, H. Hille, C. Konheiser, D. Kuhbandner, E. Kupfer, Notschriften Verlag, M. Retzlaff, A. Uhlig, F. Wenzel geöffnet: Sonnabend und Sonntag von 14.00 bis 18.00 Uhr

Veranstaltung am 16. Februar 2013, 20.00 Uhr

Atelier Doro K., Obere Bergstraße 13/Nebengebäude

»Ich werde dich behandeln wie eine Königin...« – so schön und tragisch wie ein Bolero – ein musikalisch-literarischer Abend nach einer Erzählung von Rosa Montero

Blutspendetermine

– Dienstag, 12. Februar 2013, 15.30 bis 19.00 Uhr im Löbnitzgymnasium, Pestalozzistraße 3

– Donnerstag, 14. Februar 2013, 11.30 bis 15.00 Uhr in der Physiotherapie der Elblandkliniken, H.-Zille-Straße 13



Karl-May-Museum Radebeul

Karl-May-Straße 5 · Telefon 0351/8 37 30-10 · www.karl-may-museum.de
Dienstag bis Sonntag von 10.00 bis 16.00 Uhr · Montag geschlossen

Dienstag bis Freitag: 5.–8. und 12.–15. Februar 2013

Lederarmbänder, Traumfänger und Ohrhänger im indianischen Stil basteln

Freitag, 8. Februar 2013, Beginn 18.30 Uhr

Karl Mays Taschenuhr-Affäre – Diebstahl oder Intrige?
Eine Veranstaltung des Fördervereins KMM e.V. Eintritt frei.

Sonntag, 17. Februar 2013, Beginn 15.00 Uhr

Das Leben der Indianer Nordamerikas
Familiennachmittag mit Großer Häuptling Kleiner Bär.

Der Winter hat Einzug gehalten!

Was tun, wenn die Müllabfuhr nicht mehr funktioniert?

Ist der Restabfallbehälter voll, können ZAOE-Restabfallsäcke verwendet werden!

- Diese sind in allen Stadt- und Gemeindeverwaltungen, auf den ZAOE-Wertstoffhöfen und in der Geschäftsstelle des Verbandes gegen eine Gebühr erhältlich.
- Hat sich die Wetterlage entspannt und die Müllabfuhr funktioniert wieder, kann der Sack neben den Restabfallbehälter am Entleerungstag bereitgestellt werden. Die Abholung ist mit dem Erwerb des Sackes bereits abgolfen.

Den Restabfallbehälter an einer anderen Stelle bereitstellen.

- Ist die Straße über eine längere Zeit nicht befahrbar, so könnte der Restabfallbehälter, wenn es die Verhältnisse zulassen, zum Entsorgungstermin an die nächstberäumte Straße gestellt werden.
- Papierbehälter und die Gelben Säcke sollten im Grundstück solange zwischengelagert werden, bis sich die Lage wieder entspannt hat. Ist das aus Platzgründen nicht möglich, so sind die Gelben Säcke ebenfalls an dieser Straße abzustellen.

Informationen unter: www.zaoe.de

ProChrist für Kinder von 6 bis 9 Jahren

Wann: 2. März 2013, 15.00 – 17.30 Uhr

Wo: FeG Radebeul, Meißner Straße 139



Stadtbibliothek Radebeul

Ledenweg 2, Tel. 0351/8 36 36 30 · Sidonienstraße 1 c, Tel. 8 30 52 32
Mo., Di., Mi. und Freitag 9.00–19.00 Uhr, Do. geschlossen

Montag, 4. Februar 2013, 17.30 Uhr, Bibliothek Ost

»Literaturgespräche« Schreibende Senioren lesen eigene Texte.

Mittwoch, 6. Februar 2013, 10.00 Uhr, Bibliothek Ost

Kinderkino: »Coco, der neugierige Affe« – (Animationsfilm, USA, 2006)

Samstag, 9. Februar 2013, 17.00 Uhr, Bibliothek Ost

Ausstellungseröffnung

»Natur als Anregung für Musik«, Fotografien von Friederike Bergk

Mittwoch, 13. Februar 2013, 10.00 Uhr, Bibliothek Ost

Kinderkino: »Das Sams in Gefahr« (Spielfilm, Deutschland, 2003, 95 min)

Mittwoch, 13. Februar 2013, 17.00 und 20.00 Uhr, Bibliothek Ost

Literaturkino: »Halt auf freier Strecke«

Dienstag, 5. März 2013, 19.30 Uhr, Bibliothek Ost

Fahrrad-Abenteuer Afrika – Teil 3: »Entlang des Niles nach Schwarzafrika« (multimedialer Vortrag)

Laufende Ausstellung: vom 9. Februar 2013 bis 26. April 2013:

»Natur als Anregung für Musik«, Fotografien von Friederike Bergk, Radebeul



Familieninitiative Radebeul e.V.

Altkötzschenbroda 20 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/83 97 30
Bei Fragen oder Anmeldungswünschen bitte angegebene Tel.-Nr. nutzen.

Alle aktuellen Veranstaltungen unter: www.familieninitiative.de



Schloss Wackerbarth

Wackerbarthstraße 1 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/89 55-200
Kartenvorverkauf im Markt, täglich von 9.30 Uhr bis 20.00 Uhr

Alle aktuellen Termine finden Sie unter: www.schloss-wackerbarth.de



Volkshochschule im Landkreis Meißen e.V.

Sidonienstraße 1a · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 30 47 76
www.vhs-lkmeissen.de · heduschka@vhs-lkmeissen.de

Kurs-Nr.	Kurstitel	Datum
13F4441	Spanisch, Auffrischung A1 Intensiv	06.02.
13F2520A	Offene Druckwerkstatt – Tiefdruck	07.02.
13F2506	Porträtzeichnen am Wochenende	09.02.
13F48R42	Russisch, Auffrischung, Intensiv Ferienkurs	11.02.
13F5349	Computertastschreiben Ferienkurs	11.02.
13F378	»English Cooking«	11.02.
13F2550	Schnitzen für Kinder – Ferienkurs	14.02.
13F3035	Wohltuende Berührung	16.02.
13F5313	PC Grundkurs	18.02.
13F48J01A	Japanisch für Anfänger – Kleingruppe	18.02.
13F2803	Gesangsunterricht	18.02.
13F3120	Yoga Sanft	19.02.
13F5305	Umgang mit dem iPhone	19.02.
13F3146	Pilates für Jugendliche	19.02.
13F5335	Tabellen und Zahlen im Griff mit Excel	19.02.
13F3026	Gesundheits- und Wirbelsäulengymnastik	20.02.
13F4601	Englisch, Grundkurs A1/1 – Seniorenkurs	20.02.
13F2590	Grundlagen der Gartengestaltung	20.02.
13F5362	Fotos am PC verwalten und bearbeiten	21.02.
13F4642	English, Refresher A2	21.02.
13F4201	Französisch, Grundkurs A1/1	22.02.
13F350	Kleine Farb- und Stilberatung	23.02.
13F4423	»Bailo, luego soy« – Ich tanze, also bin ich!	23.02.
13F2572	Workshopreihe: Die fotografischen Gebiete	25.02.
13F2572A	Im Fotostudio – Porträtfotografie	25.02.
13F3139	Autogenes Training	28.02.

Programmauszug – weitere Kurstermine unter: www.vhs-lkmeissen.de

Anzeige



Sport- und Freizeitzentrum

Richard-Wagner-Str. 5 · Telefon 0351/8302708 · Fax 838 22 00
E-Mail: krokofit@web.de · www.sbf-radebeul.de

Schwimmhalle – Veränderte Öffnungszeiten

Montag	04. 02. 2013	6 – 7, 9 – 15 und 16 – 22 Uhr
Dienstag	05. 02. 2013	9 – 15 und 16 – 22 Uhr
Mittwoch	06. 02. 2013	6 – 7, 9 – 15 und 16 – 22 Uhr
Donnerstag	07. 02. 2013	6 – 7 und 9 – 17 Uhr
Freitag	08. 02. 2013	6 – 7, 10 – 15 (S) und 16 – 22 Uhr
Sonnabend	09. 02. 2013	unverändert!
Sonntag	10. 02. 2013	unverändert!
Montag	11. 02. 2013	6 – 7, 9 – 15 und 16 – 22 Uhr
Dienstag	12. 02. 2013	9 – 15 und 16 – 22 Uhr
Mittwoch	13. 02. 2013	6 – 7, 9 – 15 und 16 – 22 Uhr
Donnerstag	14. 02. 2013	6 – 7 und 9 – 17 Uhr
Freitag	15. 02. 2013	6 – 7, 10 – 15 (S) und 16 – 22 Uhr.
Sonnabend	16. 02. 2013	unverändert!
Sonntag	17. 02. 2013	unverändert!

Alle anderen Angebote täglich von 8.00 bis 24.00 Uhr. (S) = Senioren

Spassbahnertreffen am 9./10. Februar

Auf ca. 400 m² Ausstellungsfläche werden diverse Modellbahnmodule Spur N (1:160) für ein- und zweigleisige Strecken aus ganz Deutschland sowie Österreich zusammengestellt. Während der Öffnungszeiten des Schmalspurbahn-museums an diesem Wochenende gewähren Ihnen die »Spassbahner« Zugang zum Treffen: Samstag und Sonntag jeweils von 10.00 bis 15.00 Uhr. Einige Kleinserienhersteller präsentieren ihre Produkte. Für die Kleinen gibt es eine Mal- und Spielecke.

Weitere Informationen finden Sie unter: www.ssb-museum.de

Anzeige



Volkssternwarte Radebeul

Auf den Ebenbergen 10 a · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 30 59 05
www.sternwarte-radebeul.de · peschel@sternwarte-radebeul.de

Montag, 4. + 11. Februar 2013, 15.00+10.00 Uhr

»Sterne überm Winterwald«

Dienstag, 5. Februar 2013, 15.00 Uhr

»Musels Fahrt zur Erde«

Mittwoch, 6. + 13. Februar 2013, 15.00+10.00 Uhr

»Wie die Sternbilder an Himmel kamen«

Donnerstag, 7. 2. 2013, 15.30 Uhr + Dienstag, 12. 2. 2013, 15.00 Uhr

»Plani und Wuschel retten die Sterne«

Freitag, 8. Februar 2013, 10.00 Uhr

»Mit den Abrafaxen durch Raum und Zeit«

Sonnabend, 9. Februar 2013, 20.00 Uhr

»Die Reise zum Anfang der Zeit«

Donnerstag, 14. Februar 2013, 15.00 Uhr

»Mit Professor Photon durchs Weltall«

Sonnabend, 16. Februar 2013, 20.00 Uhr

»Revontulet – Lichter des Himmels«

Donnerstag, 21. Februar 2013, 20.00 Uhr

»Workshop für Beobachtungseinsteiger Teil 1«

Sonnabend, 23. Februar 2013, 19.00 Uhr

»ALMA – Auf der Suche nach unseren kosmischen Ursprüngen«

Sonnabend, 23. Februar 2013, 21.00 Uhr

»Pink Floyd The Wall« – Fulldome-Show

Donnerstag, 28. Februar 2013, 20.00 Uhr

»Workshop für Beobachtungseinsteiger Teil 2«

Jeden Freitag 20.00 Uhr öffentliche Himmelsbeobachtungen

Jeden Sonnabend 15.00 Uhr Familienplanetarium

Anzeige



Radebeuler Apothekennotdienste

Januar 2013: Die Notdienstbereitschaft erfolgt täglich von 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des Folgetages und im täglichen Wechsel.

01.02.	Ginkgo-Apotheke	DD, Schweriner Straße 50a
02.02.	Apotheke im Ärztehaus	DD, Wurzener Straße 5
03.02.	Lößnitz-Apotheke	RL, Hauptstraße 25
04.02.	St. Pauli-Apotheke	DD, Tannenstraße 17
05.02.	Kronen-Apotheke	DD, Bautzner Straße 15
06.02.	Linden-Apotheke	DD, Königsbrücker Straße 52
07.02.	Schauburg Apotheke	DD, Königsbrücker Straße 57
08.02.	Apotheke am Westbahnhof	RL, Bahnhofstraße 15
09.02.	Kristall-Apotheke	RL, Hauptstraße 14
10.02.	Adler Apotheke	RL, Moritzburger Straße 13
11.02.	Alte Apotheke	RL, Gellertstraße 18
12.02.	Weinberg Apotheke	DD, Großenhainer Straße 170
13.02.	Kant Apotheke	DD, Hildesheimer Straße 66
14.02.	Elisabeth Apotheke	DD, Leipziger Straße 218
15.02.	Barbara Apotheke	DD, Großenhainer Straße 129
16.02.	Bethesda Apotheke	RL, Borstraße 30
17.02.	Medic Apotheke	DD, Peschelstraße 31
18.02.	Stadt Apotheke	RL, Bahnhofstraße 19
19.02.	Übigau-Apotheke	DD, Carrierstraße 7
20.02.	Vital-Apotheke	DD, Leipziger Straße 40
21.02.	Apotheke Weißes Roß	RL, Straße des Friedens 60
22.02.	Eichen-Apotheke	DD, Königsbr.-Landstraße 92
23.02.	Apotheke am Sachsenbad	DD, Wurzener Straße 4
24.02.	König-Apotheke	DD, Königstraße 29
25.02.	Sertürner Apotheke	DD, Sternplatz 15
26.02.	Apotheke am Wilden Mann	DD, Großenhainer Straße 186
27.02.	Apotheke im WTC	DD, Freiburger Straße 35
28.02.	Apotheke Goldener Reiter	DD, Hauptstraße 38

Legende: RL = Radebeul · DD = DD



Musikschule des Landkreises

Dürerstraße 1 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 30 70-91
Telefax 0351/8 30 70-45 · www.musikschule-landkreis-meissen.de

Do., 28. Februar, 18.00 Uhr, Musizierstunde, Musikschule Dürerstr. 1



Stadtgalerie Radebeul

Altkötzschenbroda 21 · Telefon 0351/83 11-600, -626 · Fax -633
galerie@radebeul.de, geöffnet: Di., Mi., Do., So. 14.00 – 18.00 Uhr

Ausstellungseröffnung

»Radebeuler Künstler – Heute« Teil IV
30 Jahre Stadtgalerie Radebeul – eine Bestandsaufnahme vor Ort – über 60 Künstler präsentieren ihre neuesten Arbeiten aus den Bereichen Malerei, Grafik, Plastik, Fotografie, Textilgestaltung, Objektkunst, Neue Medien am 1. Februar 2013 um 19.30 Uhr, zu sehen bis 3. März 2013

Ausstellung | Dorothee Kuhbandner | »Abgebrüht und Unsensibel«, Malerei, Zeichnungen | Galerie im Technischen Rathaus, Pestalozzi-straße 8, zu sehen bis 31. Januar 2013

Ausstellungseröffnung | Erika Bartusch | »fantasien«, Malerei, Grafiken am 14. Februar 2013 um 19.00 Uhr, zu sehen bis 26. April 2013



Landesbühnen Sachsen

Meißner Straße 152 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/895 42 14
Theaterkasse: Mo. 10 – 13 Uhr · Di. bis Fr. 10 – 18 Uhr · Sa. 11 – 14 Uhr

Sa. 02.02.	19.00 Uhr	Der nackte Wahnsinn	Premiere
So. 03.02.	19.00 Uhr	Der nackte Wahnsinn	
Fr. 08.02.	19.30 Uhr	Winter Lounge im Foyer	
Sa. 09.02.	19.30 Uhr	Winter Lounge im Foyer	
So. 10.02.	18.00 Uhr	Winter Lounge im Foyer	
Fr. 15.02.	19.30 Uhr	Winter Lounge im Foyer	
Sa. 16.02.	19.30 Uhr	Winter Lounge im Foyer	
So. 17.02.	15.00 Uhr	Dornröschen	
	18.00 Uhr	Winter Lounge im Foyer	
Do. 21.02.	19.30 Uhr	Der nackte Wahnsinn	
Fr. 22.02.	20.00 Uhr	Dornröschen	
Sa. 23.02.	19.00 Uhr	3. Sinfoniekonzert – Nordwind	
So. 24.02.	11.00 Uhr	Matinee im Foyer	
	19.00 Uhr	Der Diener zweier Herren	
Mo. 25.02.	16.00 Uhr	Macbeth (in englisch)	Gastspiel
	19.00 Uhr	Macbeth (in englisch)	Gastspiel
Do. 28.02.	19.30 Uhr	Comedian Harmonists	

IMPRESSUM

Radebeuler Amtsblatt ISSN 1865-5564

Herausgeber: Große Kreisstadt Radebeul, Pestalozzistraße 6, 01445 Radebeul
verantwortlich für den amtlichen Teil: Oberbürgermeister Bert Wendsche

Redaktion: Pressereferentin, Telefon 0351/8311 548, presse@radebeul.de

Satz, Druck und Anzeigenannahme:

B. KRAUSE Nachf. Druckerei · Kartonagen · Verlag GmbH, Wilhelm-Eichler-Straße 9,
01445 Radebeul, Telefon 0351/83 72 40, Fax 0351/8 37 24 44, email@b-krause.de

Verteilung: innerhalb der ersten fünf Werktage, Haushaltwerbung Walter Dresden,
Oelsaer Straße 6, 01734 Rabenau, Telefon 0351/64 01 60

Auflage: ca. 16.750 Exemplare | **Redaktions- und Anzeigenschluss:** 15. des Vormonats

Erscheinungsweise: monatlich, jeweils am 1. Werktag, Auslage in den Dienststellen der Stadtverwaltung in Radebeul, Pestalozzistraße 4, 6 und 8 (Alte Post, Rathaus, Technisches Rathaus), Rosa-Luxemburg-Platz 1, Altkötzschenbroda 21 und Hauptstraße 4 | **Homepage:** www.radebeul.de

Bildnachweis: Titel: Thomas Adler, Bildausschnitt, Seite 3, 4: Ute Leder, Seite 5: Stadtarchiv, Seite 7: Monika Michael
Zusätzlich als Serviceleistung erfolgt die Verteilung des Amtsblattes an die Haushalte, Institutionen und Betriebe der Stadt; ein Rechtsanspruch besteht nicht; für die Verteilung wird keine Gewähr übernommen. Beiträge von Parteien/Organisationen und Institutionen zur Veröffentlichung im redaktionellen Teil des »Radebeuler Amtsblattes« nimmt ausschließlich der Herausgeber entgegen. Die Veröffentlichung behält sich die Stadtverwaltung vor. Der Herausgeber ist verantwortlich für den amtlichen Teil. Bei Nachdrucken sind als Quelle das »Radebeuler Amtsblatt« und der Autor anzugeben. Die Zustellung des Amtsblattes durch die Post ist gegen Entrichtung der Postgebühren in Höhe von 5,00 EUR pro Quartal möglich. Einen formlosen Antrag richten Sie bitte an die Stadtverwaltung. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 6!

Anzeigen

Anzeige

